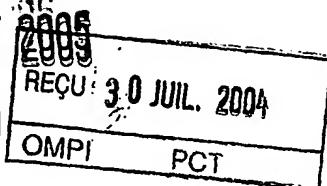




INPI RECUPERATO 07 OCT 2005

101552700



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

08 AVR. 2004

Fait à Paris, le

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété Industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

DOCUMENT DE PRIORITÉ

RÉSENTÉ OU TRANSMIS
CONFORMÉMENT À LA
RÈGLE 17.1.a) OU b).

BEST AVAILABLE COPY

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersbourg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr



INSTITUT NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE
26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

N° 11354

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE
page 1/2

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 • V / 2

REMISS DES PIÈCES DATE 11 AVRIL 2003 LIEU 67 INPI STRASBOURG N° D'ENREGISTREMENT 0304565 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 11 AVR. 2003 PAR L'INPI		Réserve à l'INPI	
Vos références pour ce dossier <i>(facultatif)</i> B20912 - SZ/AW			
Confirmation d'un dépôt par télécopie		<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie	
2. NATURE DE LA DEMANDE			
<input checked="" type="checkbox"/> Demande de brevet			
<input type="checkbox"/> Demande de certificat d'utilité			
<input type="checkbox"/> Demande divisionnaire			
<i>Demande de brevet initiale</i>		<input type="checkbox"/> N° _____	Date _____
<i>ou demande de certificat d'utilité initiale</i>		<input type="checkbox"/> N° _____	Date _____
Transformation d'une demande de brevet européen <i>Demande de brevet initiale</i>		<input type="checkbox"/> N° _____	Date _____
3. TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)			
Article ou sous-article de contention.			
4. DECLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		<input type="checkbox"/> Pays ou organisation Date _____ N° _____	
<input type="checkbox"/> Pays ou organisation Date _____ N° _____		<input type="checkbox"/> Pays ou organisation Date _____ N° _____	
<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»			
5. DEMANDEUR (cochez l'une des cases)			
<input checked="" type="checkbox"/> Personne morale		<input type="checkbox"/> Personne physique	
Nom ou dénomination sociale		GSL HOLDING	
Prénoms			
Forme juridique		Société Anonyme	
N° SIREN		9 4 5 6 5 0 6 3 8	
Code APE-NAF			
Domicile ou siège	Rue 13 rue de Village Neuf		
	Code postal et ville 6 8 3 0 0 SAINT-LOUIS		
	Pays FRANCE		
Nationalité		française	
N° de téléphone <i>(facultatif)</i>		N° de télécopie <i>(facultatif)</i>	
Adresse électronique <i>(facultatif)</i>			


**BREVET D'INVENTION
CERTIFICAT D'UTILITÉ**
**REQUÊTE EN DÉLIVRANCE
page 2/2**

REMISE DES PIÈCES DATE 11 AVRIL 2003		Réserve à l'INPI
LIEU 67 INPI STRASBOURG		
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI		0304565

DB 540 W / 210502

6 MANDATAIRE		
Nom		
Prénom		
Cabinet ou Société		CABINET NUSS
N° de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		
Adresse	Rue	10, rue Jacques Kablé
	Code postal et ville	67100 STRASBOURG
	Pays	FRANCE
N° de téléphone (facultatif)		03 88 15 42 70
N° de télécopie (facultatif)		03 88 25 50 57
Adresse électronique (facultatif)		nuss@noos.fr
7 INVENTEUR(S) <i>Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques</i>		
Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes		<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non : Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)
8 RAPPORT DE RECHERCHE <i>Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)</i>		
Établissement immédiat ou établissement différé		<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)		<i>Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt</i> <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		<i>Uniquement pour les personnes physiques</i> <input type="checkbox"/> Requise pour la première fois pour cette invention (<i>joindre un avis de non-imposition</i>) <input type="checkbox"/> Obtenu antérieurement à ce dépôt pour cette invention (<i>joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence</i>) : AG <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
10 SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		<input type="checkbox"/> Cochez la case si la description contient une liste de séquences
Le support électronique de données est joint La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe		
Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite», Indiquez le nombre de pages jointes		
11 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire) L. NUSS (92-1184), mandataire		
		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI

DESCRIPTION

La présente invention concerne des traitements de la pathologie veineuse, plus précisément ceux mettant en œuvre des articles dits de contention ou de compression, et plus particulièrement le domaine de la fabrication d'articles dérivés de véritables articles de contention ou de compression proprement dits, notamment la fabrication de « sous-articles », 5 tels que des sous-bas pour articles de contention.

Par article de contention au sens de la présente description on entend toutes les orthèses compressives tubulaires réalisées en un matériau textile élastique tricoté, à l'exception des bandages, et plus particulièrement 10 celles compressives d'un ou de deux membres inférieurs. Les « sous-articles » de contention au sens de la présente invention sont des articles (typiquement des chaussettes, bas, mi-bas, collants et analogues) destinés à être enfilés en premier et donc à être en contact direct avec la peau du patient. De tels articles sont tout d'abord destinés à améliorer le confort 15 cutané du porteur mais peuvent également avantageusement présenter différentes propriétés visant, par exemple à apporter une légère contention ou à renforcer l'action de contention de l'article principal. En tout état de cause, l'innovation principale des articles précités réside dans le fait qu'ils permettent d'apporter à l'utilisateur à la fois une facilité d'enfilage et un 20 confort augmentés.

En effet, la mise en place sur les membres à traiter, d'articles de contention de classe élevée, typiquement de classe 3 (compression forte comprise entre 27 et 48 hPa) ou de classe 4 (compression extra-forte supérieure à 48 hPa) constitue, encore de nos jours, un réel problème quotidien auquel sont confrontés les patients et/ou le personnel soignant. 25

Ce problème est d'autant plus critique qu'une mise en place correcte et régulière est indispensable afin d'optimiser l'observance et donc les chances de succès du traitement prescrit par le médecin.

Les difficultés liées à la mise en place sont propres au matériau 30 ou à la matière textile de contention élevée et peuvent même, le cas échéant, être renforcées par un état physiquement diminué du patient, en particulier lorsque ce dernier doit appliquer lui-même ledit traitement.

On connaît déjà de nombreux types de dispositifs d'enfilage mécaniques, en particulier sous la forme d'accessoires généralement pour

- 2 -

des bas, qui sont pour la plupart des structures métalliques onéreuses et de manipulation complexe. Ces dispositifs ne sont toutefois pas satisfaisants, les efforts résiduels à fournir par le patient et la complexité de leur utilisation étant encore trop importants et donc dissuasifs.

5 Il existe donc un réel besoin pour un article simple et économique facilitant de manière significative la mise en place des articles de contention susvisés.

10 Il existe par ailleurs, des articles de contention qui peuvent être utilisés seuls (pour une contention légère) ou en association avec un article de contention de classe élevée pour en outre renforcer des propriétés déjà existantes de l'article de contention principal. Cependant, l'opération d'enfilage d'un article de contention classique par-dessus un autre présente encore de nos jours des difficultés notoires.

15 La présente invention a notamment pour objet de pallier les inconvenients précités et de fournir de tels articles.

20 A cet effet, elle a pour objet un article ou sous-article de contention, pouvant être utilisé seul ou préférentiellement sous un article de contention en étant en contact direct avec la peau du porteur, caractérisé en ce qu'il est essentiellement tricoté avec au moins deux structures de maillage différentes, à savoir :

25 - une première structure pour une première zone dudit article ou sous-article qui s'étend de l'extrémité prévue pour les orteils jusqu'au niveau des malléoles dudit porteur, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille flottée », ce dans une matière textile présentant une surface extérieure opposée à celle en contact avec la peau dudit porteur qui soit lisse,

30 - une seconde structure pour une seconde zone dudit article ou sous-article qui s'étend des malléoles précitées jusqu'à l'autre extrémité opposée à celle prévue pour lesdits orteils, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille tramée », ce dans une matière textile élastique adaptée présentant un titre de trame compris entre 240 dtex et 600 dtex, de façon à procurer une légère compression ou contention au niveau de ladite seconde zone.

35 Il peut s'agir pour un tel « sous-article », d'un article placé, par exemple, sous un bas au sens strict (couvrant la cuisse et le jarret), sous un collant (couvrant les deux membres inférieurs et l'abdomen jusqu'à la ceinture, en une seule pièce), sous un mono-collant (collant muni d'une

seule jambe, destiné à la contention d'un seul des membres inférieurs) ou encore sous une chaussette (couvrant le jarret seul).

L'invention sera mieux comprise, grâce à la description ci-après, qui se rapporte à des modes de réalisation préférés, donnés à titre 5 d'exemples non limitatifs, et expliqués avec référence au dessin schématique annexé, dans lequel la figure unique est une représentation standardisée de la maille flottée utilisée pour la fabrication d'un article ou sous-article de contention selon l'invention.

Conformément à la présente invention, l'article ou sous-article 10 de contention pouvant être utilisé seul ou préférentiellement sous un article de contention en étant en contact direct avec la peau du porteur est caractérisé en ce qu'il est essentiellement tricoté avec au moins deux structures de maillage différentes, à savoir :

- une première structure pour une première zone dudit sous-article 15 qui s'étend de l'extrémité prévue pour les orteils jusqu'au niveau des malléoles dudit porteur, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille flottée », ce dans une matière textile présentant une surface extérieure opposée à celle en contact avec la peau dudit porteur qui soit lisse,

- une seconde structure pour une seconde zone dudit sous-article 20 qui s'étend des malléoles précitées jusqu'à l'autre extrémité opposée à celle prévue pour lesdits orteils, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille tramée », ce dans une matière textile élastique adaptée présentant un titre de trame compris entre 240 dtex et 600 dtex, de façon à procurer 25 une légère compression ou contention au niveau de ladite seconde zone.

Comme le montre la figure unique annexée, il s'agit pour la maille dite « maille flottée », d'une construction particulière de tricot permettant d'obtenir, par exemple avec un fil synthétique plat, une surface extérieure lisse. Le motif de base définissant complètement ladite maille 30 flottée est obtenu sur quatre rangées de mailles :

- la première rangée (1) est composée de mailles symbolisées par des « X », dont les boucles sont entièrement formées à toutes les colonnes,

- la seconde rangée (2) est composée de mailles dont les 35 boucles sont entièrement formées aux colonnes paires (p) et dont les boucles ne sont pas du tout formées aux colonnes impaires (i), les boucles non formées étant symbolisées par un « - »,

- 4 -

- la troisième rangée (3) est à nouveau composée de mailles dont les boucles sont entièrement formées à toutes les colonnes et,

5 - la quatrième rangée (4) est composée de mailles dont les boucles sont entièrement formées aux colonnes impaires et dont les boucles ne sont pas du tout formées aux colonnes paires.

10 Avantageusement, l'article ou sous-article selon la présente invention est caractérisé en ce que la matière textile lisse utilisée pour la première structure est une matière textile synthétique, de préférence un fil synthétique plat, non texturé et plus préférentiellement en combinaison avec un élasthanne (fibre élastomère dotée d'une grande élasticité commercialisée notamment sous la marque Lycra).

15 De cette sorte, il peut être garanti que le côté qui sera en contact avec l'article de contention proprement dit permettra un glissement aisément (coefficient de frottement très faible) et donc un enfilage facilité de ce dernier sur ledit sous-article.

De préférence, l'article ou sous-article selon l'invention est caractérisé en ce que la matière textile lisse utilisée pour la première structure est un polyamide sous forme de fil.

20 A ce titre, tous les polyamides habituellement utilisés dans le domaine textile peuvent être employés pour la fabrication de l'article ou sous-article selon l'invention. A titre indicatif, on préférera utiliser un Nylon peu onéreux, du type Nylon 6,6 ou analogue.

25 Selon une autre caractéristique avantageuse, la matière textile utilisée pour la seconde structure comprend au plus 50 % en poids d'une matière textile naturelle, tel que le coton, le lin ou la soie.

Ainsi, il devient possible d'augmenter le confort global dudit article ou sous-article, notamment en augmentant l'aération du pied dans cette zone et donc en réduisant les problèmes liés à la transpiration.

30 Avantageusement, le matériau utilisé pour la seconde structure est une matière textile synthétique modifiée (par exemple chimiquement en greffant les groupements fonctionnels souhaités sur le squelette de base du polymère ou copolymère constituant ladite matière textile synthétique) présentant une propriété physico-chimique améliorée par rapport à la matière textile synthétique de base, telle qu'une isolation thermique, une perméabilité à la vapeur d'eau, une action bactéricide et/ou fongicide, un effet anti-odeur, etc., améliorés.

35 Ainsi, il devient possible d'apporter une fonctionnalité

supplémentaire à l'objet de la présente invention et de proposer un produit plus ou moins personnalisé en fonction des souhaits du patient et des recommandations du médecin traitant.

5 Selon une autre caractéristique avantageuse, l'article ou sous-article selon l'invention est encore caractérisé en ce qu'il comporte un talon dit alternatif tricoté avec un fil synthétique plat.

Un tel talon, bien connu dans le domaine de la manufacture textile est préférentiellement tricoté avec un fil synthétique plat. Il présente notamment l'avantage d'augmenter encore le confort pour le porteur.

10 En alternative, et selon une autre caractéristique avantageuse, l'article ou sous-article selon l'invention est en outre caractérisé en ce qu'il comporte, au niveau du cou de pied, une zone de section plus large. On compense ainsi, de façon relativement économique, la perte de confort occasionnée par l'absence de talon alternatif.

15 De manière préférée, la compression ou contention exercée par l'article ou sous-article conforme à la présente invention sur le porteur au niveau de ladite première zone est inférieure à 13 hPa.

Une contention aussi faible est avant tout prévue pour faciliter l'enfilage du vêtement tout en garantissant un maintien en place suffisant et 20 n'a pas, contrairement à la seconde zone, comme vocation première d'assurer un effet thérapeutique au niveau du pied même si un tel effet peut être éventuellement mis à profit dans certains cas.

25 Avantageusement, l'article ou sous-article selon l'invention est encore caractérisé en ce que la compression ou contention exercée sur le porteur au niveau de ladite seconde zone est comprise entre 13 et 30 hPa, de préférence comprise entre 20 et 30 hPa.

Cette compression plus modérée peut suffire dans des cas pathologiques moins graves dans lesquels des produits de classes plus élevées ne sont pas nécessaires.

30 Bien entendu, cette contention parfaitement maîtrisée pourra venir s'additionner arithmétiquement à la contention ou compression délivrée par le véritable article de contention, par exemple par un bas de contention, notamment un bas de contention de classe nettement plus élevée.

35 De manière plus spécifique, l'article ou sous-article selon la présente invention est caractérisé en ce qu'il s'agit d'un bas, respectivement d'un sous-bas, d'un collant, respectivement d'un sous-collant, d'un mono-

- 6 -

collant, respectivement d'un sous-mono-collant, c'est-à-dire d'un article placé sous un collant muni d'une seule jambe, destiné à la contention d'un seul membre inférieur ou d'une chaussette, respectivement d'une sous-chaussette.

5 Le fonctionnement du sous-article selon l'invention est très simple et permet de faciliter grandement la mise en place sur ledit sous-article d'autres produits de contention beaucoup plus difficiles à enfiler tout seuls. En effet, il suffit de mettre en place (d'enfiler) le sous-article adapté à l'effet recherché de manière habituelle. De part sa faible contention et sa
10 structure spécifique, aucun effort particulier n'est nécessaire à cette fin et cette opération peut être effectuée par la plus grande partie des patients. Ensuite, il suffit d'enfiler normalement le produit de contention proprement dit, ce qui est grandement facilité grâce à la surface lisse du sous-article déjà en place.

15 Grâce aux produits et aux procédés selon l'invention, l'application thérapeutique de produits de contention (en particulier de classe élevée ou très élevée) peut être exécutée sans effort démesuré, d'une manière précise et reproductible de sorte à minimiser les contraintes qui en découlent ainsi que leurs effets néfastes (efforts à fournir importants, erreurs
20 de pose, suivi aléatoire voire non-respect du traitement prescrit...) et à garantir au patient un traitement médical efficace et conforme à la prescription du médecin.

25 La présente invention a encore pour objet un procédé de mise en place d'un article de contention, caractérisé en ce qu'il consiste essentiellement à mettre en place sur la partie du corps à traiter, préalablement à la mise en place dudit article de contention, un sous-article selon la présente invention.

30 De cette sorte on facilite grandement la mise en place d'articles de contention, en particulier la mise en place de ceux présentant une classe élevée et on peut apporter, si nécessaire, des fonctionnalités supplémentaires au patient.

35 Bien entendu, l'invention n'est pas limitée aux modes de réalisation décrits et au dessin annexé. Des modifications restent possibles, notamment du point de vue de la constitution des divers éléments ou par substitution d'équivalents techniques, sans sortir pour autant du domaine de protection de l'invention.

REVENDICATIONS

1. Article ou sous-article de contention, pouvant être utilisé seul ou préférentiellement sous un article de contention en étant en contact direct avec la peau du porteur, caractérisé en ce qu'il est essentiellement tricoté avec au moins deux structures de maillage différentes, à savoir :

5 - une première structure pour une première zone dudit article ou sous-article qui s'étend de l'extrémité prévue pour les orteils jusqu'au niveau des malléoles dudit porteur, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille flottée », ce dans une matière textile présentant une surface extérieure opposée à celle en contact avec la peau dudit porteur qui soit 10 lisse,

15 - une seconde structure pour une seconde zone dudit article ou sous-article qui s'étend des malléoles précitées jusqu'à l'autre extrémité opposée à celle prévue pour lesdits orteils, cette zone étant tricotée selon un motif dit de « maille tramée », ce dans une matière textile élastique adaptée 20 présentant un titre de trame compris entre 240 dtex et 600 dtex, de façon à procurer une légère compression ou contention au niveau de ladite seconde zone.

25 2. Article ou sous-article selon la revendication 1, caractérisé en ce que la matière textile lisse utilisée pour la première structure est une matière textile synthétique, de préférence un fil synthétique plat, non texturé, et plus préférentiellement en combinaison avec un élasthanne.

3. Article ou sous-article selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que la matière textile lisse utilisée pour la première structure est un polyamide sous forme de fil.

25 4. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que la matière textile utilisée pour la seconde structure comprend au plus 50 % en poids d'une matière textile naturelle, tel que le coton, le lin ou la soie.

30 5. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que la matière textile utilisée pour la première et/ou la seconde structure comprend une matière textile synthétique modifiée présentant une propriété physico-chimique améliorée par rapport à la matière textile synthétique de base, telle qu'une isolation thermique, une perméabilité à la vapeur d'eau, une action bactéricide et/ou

fongicide, un effet anti-odeur, etc., améliorés.

6. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce qu'il comporte un talon dit alternatif tricoté avec un fil synthétique plat.

5 7. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la compression ou contention exercée sur le porteur au niveau de ladite première zone est inférieure à 13 hPa.

10 8. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que la compression ou contention exercée sur le porteur au niveau de ladite seconde zone est comprise entre 13 et 30 hPa, de préférence comprise entre 20 et 30 hPa.

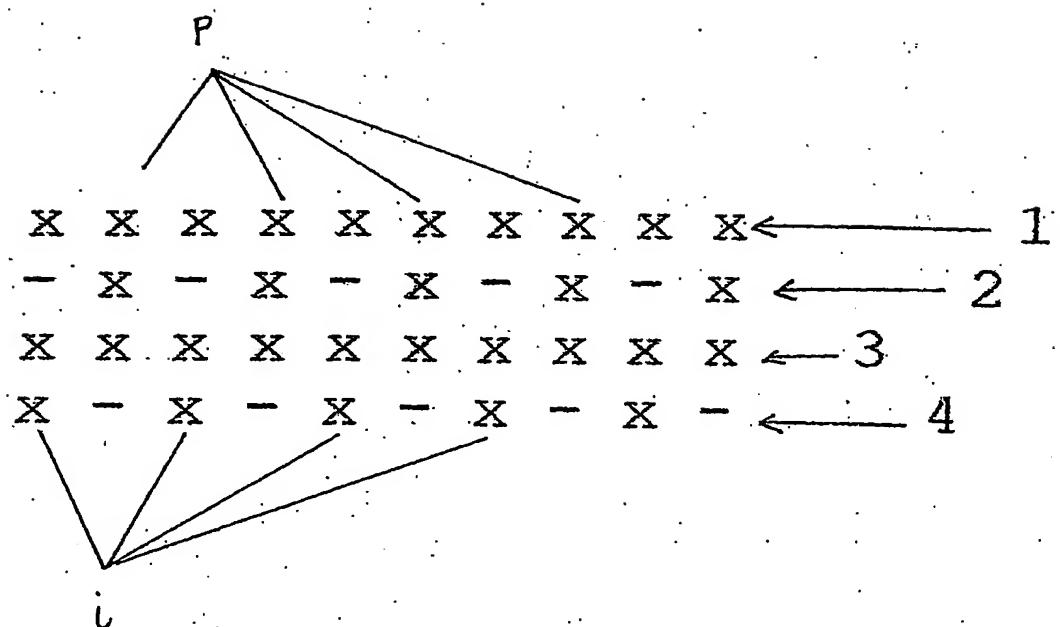
15 9. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce qu'il s'agit d'un bas, respectivement d'un sous-bas.

10. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce qu'il s'agit d'un collant, respectivement d'un sous-collant.

20 11. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce qu'il s'agit d'un mono-collant, respectivement d'un sous-mono-collant, c'est-à-dire d'un article placé sous un collant muni d'une seule jambe, destiné à la contention d'un seul membre inférieur.

25 12. Article ou sous-article selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce qu'il s'agit d'une chaussette, respectivement d'une sous-chaussette.

PL. UNIQUE





DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

N° 11235*02

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.../1...

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W/260699

Vos références pour ce dossier (facultatif)	B20912 - SZ/AW		
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL	0304565		
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) Article ou sous-article de contention.			
LE(S) DEMANDEUR(S) : GSL HOLDING (Société Anonyme) 13 rue de Village Neuf 68300 SAINT-LOUIS (FRANCE)			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		GANZONI	
Prénoms		Stefan	
Adresse	Rue	Kirschbaumweg 46	
	Code postal et ville	4103	BOTTMINGEN (SUISSE)
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		LUN	
Prénoms		Bertrand	
Adresse	Rue	11 rue de la Métare	
	Code postal et ville	42100	SAINT-ETIENNE (FRANCE)
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)			
L. NUSS (92-1184), mandataire			
11.04.2003			

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record.**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.